

жали всю Европу, тысячи тех, кто пришел и в нашу страну, грабил ее, позорил, мучил и топтал.

Германия очутилась в пропасти. И это прежде всего благодаря Красной Армии. Наша страна стоит перед полным освобождением. Это основной результат того, что, защищая свой дом, наш русский брат проливал свою кровь и за нас, за нашу свободу. Братской русской кровью, пролитой в беспримерных боях, были завоеваны и наша свобода, наше счастье.

Мы, воины чехословацкого армейского корпуса в СССР, благодарны Красной Армии за все. Советский народ, Красная Армия в течение всего времени на каждом шагу оказывали нам всевозможную помощь: вооружением, обмундированием, в подготовке кадров командиров, в передаче своего военного опыта, поддержкой в боях. Так Советский Союз выполнял договор, который мы заключили с ним. Но все это было бы не полным, если бы мы не сказали о том, что мы видели и пережили, что мы чувствовали, что не может дать договор, к чему договор не может обязать, а именно: глубокую братскую любовь, чувство того, что в Советском Союзе мы у своих.

С благодарностью смотрит наш народ на своих русских братьев, приносящих ему свободу. Он воздает должное Красной Армии и провозглашает ей славу за все ее героические дела. Он благодарит ее за руку помощи и будет всегда относиться к ней с вниманием и любовью. Он будет помогать ей в нашей стране, будет стоять плечом к плечу с ней и по ее примеру бить нашего общего врага.

Красная Армия, армия-освободительница пришла к нам. С ее вступлением в нашу страну рушатся стены тюрьмы, в которой Гитлер и его пособники держали наш народ, с ее вступлением в нашу страну возрождается наше государство. Принимая ее, принимая наших братьев-красноармейцев в своем доме, народы Чехословакии говорят им от всего сердца: Приветствуем вас, братья-красноармейцы!

*Naše vojsko v SSSR, 1944, 9 října.  
Перевод с чешского.*

175

*Обращение чехословацкого офицера Янко к военнослужащим  
чехословацких воинских частей в СССР с призывом исполь-  
зовать опыт Красной Армии*

Действующая армия

11 октября 1944 г.

Посмотрите на советских друзей!

Мы все время несем потери, которые являются результатом в определенной мере нашей легкомысленности и поверхностности. Посмотрите на советские части, которые сразу же окапываются, когда займут какие-нибудь позиции. Здесь не имеют значения удаленность от фронта, время дня, погода. Они сразу же окапываются, потому что знают врага и эффект вражеской минометной и артиллерийской стрельбы.

Некоторые из нас иногда поступают безответственно, когда враг не стреляет, и когда наступает кажущееся затишье. Не забывайте, что враг опытен, что он наблюдает и прислушивается. Поэтому окапывайтесь и укрывайтесь всюду и всегда. Это не боязнь за собственную жизнь, а долг по отношению к народу и родине.

Штабс-капитан артиллерии  
И. Янко

*Za svobodně Československo (fronta), 1944, 11 října.  
Перевод с чешского.*